Пам'ятаймо про Україну!

SVOBODA СВОБОДА

UKRAINIAN DAILY — УКРАЇНСЬКИЙ ЩОДЕННИК

VOL. CIV. No. 16. JERSEY CITY and NEW YORK, FRIDAY, JANUARY 24 1997. CENTS 75 ЦЕНТІВ ДЖЕРЗІ СИТІ і НЮ ЙОРК П'ЯТНИЦЯ, 24-го СІЧНЯ 1997 р. Ч. 16. РІК CIV.

Посадник Москви Ю. Лужков відвідав Севастопіль

Севастопіль. — Сюди 17-го січня несподівано прибув посадник Москви Юрій Лужков. Напередодні відвідин на зустрічі з журналістами в Москві він заявив, що не збирається їхати до Севастополя на відкриття будинку для російських моряків, оскільки лікуватиме зламану ногу.

Із Москви до Симферополя Лужков прибув літаком, а від Симферополя до Севастополя — автомобілем. Таким чином посадник Москви першим скористався режимом безвізового проїзду між Україною і Росією, документи про який підписано в Москві 17-го січня.

У своєму виступі перед моряками Чорноморської фльоти Ю. Лужков заявив: "Ніколи ніякими документами місто Севастопіль не передавалося Україні! Навіть за хрущовських часів, коли той з п'яних очей організував передачу Криму, Севастопіль був окремою адміністративною одиницею і не був переданий Україні!"

В інтерв'ю для "Літературної Газети" Лужков сказав, що "Україна не хоче йти на переговори з Російською Федерацією, оскільки вона не має правних підстав для того, щоб претендувати на місто". "Ми відправили в Севастопіль на 800 млн. рублів книг, наших підручників, щоб севастопільські росіяни, — а це переважна більшість населення, — навчалися рідною мовою", — сказав Ю. Лужков. Він також поширює наклепницьку інформацію про конфіскацію російських книг і про "насильницьку українізацію" росіян в Україні.

Міністерством Закордонних Справ України надіслано ноту російській стороні, у якій сказано:

"Посадник Москви Юрій Лужков під час виступу на мітингу в Севастополі 17-го січня дозволив собі недружні висловлювання на адресу України, спрямовані на порушення її територіяльної цілісности, визнаної світовим товариством, в тому числі й Російською Федерацією". У ноті наголошено, що Лужков є член Ради Федерації Федеральних зборів Росії, отож такі заяви офіційної особи негативно впливають на українсько-російські відносини і можуть привести до їх загострення.

Міністер закордонних справ України Геннадій Удовенко, відповідаючи журналістам як він оцінює приїзд Лужкова в Севастопіль, сказав: "Я оцінюю дуже негативно". За словами Удовенка, він особисто звернувся до Лужкова і просив його не приїздити в Севастопіль, щоб не загострювати ситуацію, а він не зважив на це прохання. Міністер зазначив, що його турбує не сам факт приїзду Лужкова в Україну, а його антиукраїнські виступи і заяви. На переговорах у Москві, зазначив Удовенко, українська делегація продемонструвала конструктивність, а посадник Москви, на жаль, виступає з деструктивних позицій. "Я змушений висловити дуже негативне ставлення до цієї його поїздки, а головне, до тієї позиції, яку посадник Москви займає в питанні територіяльних зазіхань до України", — сказав міністер.

Чечня обвинувачує Росію

Грозний, Чечня. — Минулого вівтірка, 21-го січня, керівник Чеченської служби безпеки обвинуватив Росію у виданні наказу вбити шістьох працівників Червоного Хреста та зазначив, що у виконанні того наказу підозрівають російського полковника.

Абу Мовсаєв сказав репортерам, що згаданий 37-річний російський полковник є одним із трьох запідозрілих, яких зазначено в листі до уряду Росії. Він підкреслив і те, що обвинувачений є з походження чеченець, який живе у Москві, але не назвав його поіменно. Все ж таки він звернувся до міністерства внутрішніх справ Росії, щоб того полковника заарештували. Крім того А. Мовсаєв обвинуватив тайну службу Росії у прихованому плянуванні та виконанні того вбивства.

Чеченські офіційні чинники вже кількакратно заявляли, що знають хто були ті, що 17-го грудня, минулого року підступно вбили шістьох працівників Червоного Хреста як вони спали у лікарні в якій давали так потрібну поміч довколишньому населенню в цій війною знищеній країні. Чеченці також твердять, що Росія зробила це для того, щоб знеславити повстанський уряд, який тепер керує в Чечні.

Тим часом російське телебачення ОРТ звернулося із закликом до громадськости Чечні допомогти їм віднайти двох їхніх журналістів з якими ві минулої неділі немають зв'язку. І відразу прокоментувало, що зникнення згаданих журналістів вказує, що повстанський уряд не спроможний керувати країною та кидає сумнів на легальність виборів президента і парляменту котрі заплянувано на понеділок, 27-го січня.

Спречаються над мумією Леніна

Москва (ПАП). — Російські комуністи далі заперечують проти поховання мумії Леніна, вважаючи, що його мавзолей на Червоній Площі в Москві повинен бути збережений.

Про це поінформував лідер Комуністичної партії Росії Геннадій Зюганов, котрий в 73-ліття від дня смерти большевицького вождя поклав вінок перед мавзолеєм Леніна. "Ленін похований згідно зі звичаями, які є в багатьох країнах. Його тіло спочиває на глибині двох метрів під землею", — сказав Ґ. Зюганов, щоправда, не уточнюючи, які саме країни мається на увазі.

Російське демократичне середовище вже протягом кількох років домагається поховання мумії Леніна, зауважуючи, що цього вимагає християнська віра і що такою була воля самого творця большевії, котрий хотів бути похований поряд своєї матері в Петербурзі.

Дефіцит державного бюджету зросте на два відсотки

Київ. — Президент Леонід Кучма сказав 21-го січня, що цьогорічний дефіцит державного бюджету буде більшим на два відсотки від передбаченого у першому проєкті бюджету, повідомило агентство Ройтерс.

Виступаючи на зустрічі промислових керівників, серед яких був прем'єр-міністер Павло Лазаренко, Л. Кучма сказав, що дефіцит державного бюджету на 1997 рік збільшено до шести відсотків від чотирьох, запропонованих у вересневому проєкті бюджету.

Голова Верховної Ради Олександер Мороз сказав на зустрічі, що парлямент почне переглядати найостанніший проєкт бюджету після того, як прийме податкові закони. А це може тривати аж до березня. Згідно з Конституцією, бюджет має бути прийнятий до 1-го січня. Крім того, міжнародні фінансові організації ставлять допомогу Україні в залежність від швидкости його прийняття.

Останній раз дефіцит було передбачено на рівні 5.5 відсотка від валового національного продукту (ВНП) або чотири відсотки, згідно з підрахунками на Заході, у грудневому проєкті бюджету. Цей проєкт дістав схвалення в Міжнародного валютного фонду, що дозволило б Україні отримати 2.5-3 блн. дол. позички. Л. Кучма не сказав, якої реакції він сподівається від МВФ на збільшення дефіциту.

За словами Президента, причина збільшення дефіциту криється в останніх двох роках, недооцінених офіційною статистикою. Дефіцит, згідно з Л. Кучмою, два роки був прихований і виносив 10 млн. гривень.

Президент повідомив, що в минулому році ВНП упав на 10.1 відсотка, всупереч передбаченим Уряду, згідно з яким дефіцит мав бути сім відсотків.

У бюджеті на 1997 рік передбачено перше економічне піднесення в Україні на 1.7 відсотка.

Держава має ще виплатити заборговані платні лікарям, вчителям, службовцям, студентам і пенсіонерам. Цей борг зріс у січні до 3.9 блн. гривень.

Л. Кучма повідомив, що для погашення дефіциту Уряд плянує зменшити видатки, збільшити продаж цінних паперів і привабити чужоземні кредити. Він виключив можливість емісії грошей, оскільки це привело б до нової інфляції.

ПС ВР України закликає до взаємоповаги

Київ (УНІАР). — Пресова служба Верховної Ради України спростувала інформацію газети "Україна Молода" з 15-го січня під заголовком "Верховна Рада хворіє на безплідність".

За твердженням керівників пресової служби, автор публікації накидає своїм читачам думку, що Верховна Рада впродовж шостої сесії ухвалила лише один закон. Насправді ж на шостій сесії ухвалено 109 законів, а всього парлямент нинішнього скликання ухвалив 441 закон. Для порівняння наведено приклад Верховної Ради попереднього скликання, яка ухвалила 393 закони.

"Справа, очевидно, не в цифрах, не в результативності праці парляменту і не у звинуваченні Уряду. Просто декому дуже хочеться перетворити Верховну Раду на такий собі апарат бездумного схвалення всіх законопроєктів, пропонованих виконавчою владою, — сказано в заяві парляментарної пресової служби. — Не варто говорити, що така форма співпраці безперспективна. Більше того, вона завдає чималої шкоди державним інтересам. Вина за це сповна лягає й на деякі засоби масової інформації, які відверто розпалюють протистояння гілок влади, штучно створюють атмосферу боротьби там, де повинні домінувати взаєморозуміння, взаємоповага, зважений конструктивний підхід до справи".

У Литві перевірять парляментаристів, які співпрацювали з КҐБ

Вільнюс. — Сейм Литви обговорює законопроєкт про створення комісії для перевірки мандатів тих парляментаристів, які в часи колишнього СССР свідомо працювали для КҐБ.

Це питання національно-демократичні сили Литви порушували ще в 1991 році, але тоді представники лівих сил його заблокували. Після недавніх парляментарних виборів ситуація в литовському парляменті змінилася: сьогодні перевагу там мають праві партії.

Під час обговорення законопроєкту про створення згаданої комісії, до якої має увійти вісім парляментаристів, виникли гострі дискусії. Консервативна фракція литовського сейму вимагала, щоб до комісії було включено чотири її представники та по одному від фракцій Соціял-демократичної партії, Демократичної партії праці Литви, Християнсько-демократичної партії та від центристів.

Депутати від лівих фракцій у своїх виступах наголошували, що створення такої комісії означає "повернення до шпигуноманії, розпочатої у 1991 році, коли жертвами цієї кампанії стало багато видатних діячів, в тому числі і перший прем'єр-міністер уже незалежної Литви Казімера Прунскене".

В законопроєкті, однак, зазначено, що справи про можливу співпрацю з КҐБ комісія розглядатиме лише у випадках, коли такі факти стають відомі широкій громадськості.

ВЕРХОВНИЙ СУД ЗСА У понеділок, 21-го січня, оголосив неконституційним дотеперішній федеральний закон, який не дозволяв членам індіянських племен, власникам невеликих ділянок землі в їхніх племенних заповідниках, переписувати це майно своїм нащадкам.

М. Олбрайт обрала своїх співпрацівників

Вашингтон. — У середу, 22-го січня, Сенат голосами 99 до 0 схвалив номінацію МедлИн Олбрайт, дотеперішнього ефективного представника ЗСА до Організації Об'єднаних Націй, на становище секретаря Державного департаменту в новому Уряді президента Билла Клінтона.

М. Олбрайт відразу обрала двох досвідчених і бувалих американських дипломатів на головні становища у Державному департаменті. На свого заступника відповідального за політичну ділянку вона обрала 65-річного Томаса Пікерінґа, довголітнього професійного дипломата закордонної служби, який впродовж своєї визначної кар'єри займав відповідальні амбасадорські місця, останнім часом у Москві. Відійшовши на пенсію минулого листопада після 30-річної служби, як виглядає довго не відпочивав. Він прийде на місце Пітера Тарноффа. Другим її обранцем на заступника відповідального за економічну ділянку є 54-річний грузин з походження Стюарт Айзенштат, який досі був заступником секретаря Департаменту торгівлі відповідальним за міжнародну ділянку.

Обираючи такі відомі особистості на ці два важливі становища, М. Олбрайт відразу дала до зрозуміння іншим державним департаментам, що у майбутньому Державний департамент відіграватиме головну ролю у формуванні закордонної політики, включно з вирішуванням таких спірних питань як Мехіко, Китай і Японія, де значне місце займають економічні справи.

Жидівські екстремісти погрожують Б. Нетанягу

Єрусалим, Ізраїль. — Екстремістична організація, яка називає себе „Жидівською групою помсти", розповсюдила заяву з погрозою вбити прем'єр-міністра Беньяміна Нетанягу.

Повідомляючи про це, радіо ізраїльської армії зацитувало одне речення зі згаданої заяви: „ Як ми вчинили з Їцаком Рабіном, так само зробимо з Б. Нетанягу, який зраджує свій нарід і свою країну".

Шай Базак, пресовий секретар Б. Нетанягу, сказав у розмові з журналістами, що погрози не занепокоюють прем'єра, бо він цілком покладається на професіоналізм поліції і служби безпеки.

Як відомо, під час виступу перед мирною демонстрацією 4-го листопада 1995 року прем'єра Ї. Рабіна застрілив жидівський фанатик Іґаль Амір. Як він сам відтак свідчив, вбивство державного керівника повинно було унеможливити передання палестинцям частини ізраїльських земель.

Прийшовши до влади, Б. Нетанягу спочатку не бажав продовжувати політичний курс свого попередника, однак згодом, під тиском обставин, вирішив продовжити переговори з лідером палестинців Ясіром Арафатом. Минулого тижня він підписав угоду з палестинцями про ступневе виведення ізраїльських військ з Геброну і відхід з інших територій західного берега Йордану. Більшість консервативних політиків Ізраїля, які підтримували кандидатуру Б. Нетанягу у виборах в травні минулого року, засудили угоду, вважаючи її зрадою жидівських національних інтересів.

В Україні

(З інформацій УНІАР)

ЗАТВЕРДЖЕНО ПРАВИЛА ТОРГІВЛІ ЦІННИМИ ПАПЕРАМИ

КИЇВ. — Державна комісія з цінних паперів і фондового ринку затвердила правила комерційної та комісійної діяльности торгівців цінними паперами. Документ містить вимоги щодо виконання одноразових замовлень, договорів на тривалий період, ведення документації, обов'язків торгівців. Зокрема, торгівці мають попереджувати клієнтів про риск, надавати інформацію про курси цінних паперів, у першу чергу виконувати договори з клієнтами і лише тоді вести власні операції. Торгівці зобов'язані інформувати клієнта про підсумки операцій на наступний день після її проведення. Про розмір винагороди, вартість послуг, ціну купівлі і продажу цінних паперів. Якщо в разі невиконання цих правил клієнт зазнає втрат, торгівець має відшкодувати ті втрати за власний рахунок. Не дозволяється торгівцям приймати від клієнта заяву, якщо акції зареєстровано не на його ім'я, або клієнт не має доручення діяти від імени власника. Якщо торгівець зберігає цінні папери або гроші клієнта більше, ніж 10 днів, на 11-ий день він має заблокувати рахунки, на яких образовуються цінні папери чи гроші клієнта, до моменту здійснення розрахунків з виконання договору або заяви клієнта.

ПЛЯНУЮТЬ УКРАЇНСЬКО-АМЕРИКАНСЬКІ НАВЧАННЯ

КИЇВ. — Тут відбулася конференція з плянування і проведення спільних українсько-американських навчань "Сі Бриз", заплянованих на літо 1997 року. В конференції взяли участь асистент міністра оборони України у справах Військово-морських сил віцеадмірал Володимир Безкоровайний, офіцери української фльоти та їх американські колеги. Сторони погодили питання, де відбудуться навчання, скільки буде залучено сил, часу і плянів до навчань "Сі Бриз". Відбувся також дводенний міжнародний семінар з питань тактики Військово-морських сил. Розглянено питання про спільні дії військових кораблів та допоміжних морських засобів під час операцій, спрямованих на підтримання миру. Це стосується також доставки гуманітарної допомоги морським шляхом, рятувальних операцій тощо. В семінарі взяли участь офіцери ВМС України спільно з представниками країн — членів НАТО в рамках програми "Партнерство для миру".

ЯЛТИНЦІ НАЗВАЛИ ВИДАТНИХ ЛЮДЕЙ МІСТА

ЯЛТА. — Тут відбулося опитування громадян з метою визначення Чоловіка та Жінки року. Більшість мешканців Ялти чоловіком року назвали депутата Верховної Ради України від Ялти, зятя Л. Кучми Ігоря Франчука. На другому місці — посадник міста Микола Бухтін. На третьому — голова фонду комунального майна Ялти, депутат Ялтинської Міської Ради Олександер Калюсь. Першою жінкою року в Ялті названо заступника голови Ялтинської Міської Ради Ольгу Удовину.

ЗАТВЕРДЖЕНО НАЗВУ КРИМСЬКОГО УРЯДУ

СИМФЕРОПІЛЬ. — На шостій сесії Верховної Ради Автономної Республіки Крим, яка розпочала працю 15-го січня, розглядаються статті проєкту кримської конституції, які не затвердила Верховна Рада України. Проблеми є у вирішенні питань про національне квотування у виборах до кримського парляменту. В другому читанні ухвалено зміни і доповнення до закону автономії про кримський уряд: віднині він має назву Рада Міністрів АРК.

УКРАЇНСЬКИЙ БУРШТИН НЕЛЕГАЛЬНО ВИВОЗЯТЬ ДО ПОЛЬЩІ

РІВНЕ. — В обласному Управлінні внутрішніх справ повідомили, що до Польщі щороку вивозиться близько 10 тонн незаконно видобутого в Україні бурштину. На Рівненщині порушено близько 100 карних справ за фактами незаконного видобутку бурштину. Працівники міліції майже щодня затримують групи, переважно озброєні, які нелегально вивозять бурштин до Польщі, де на українській сировині працюють дев'ять ювелірних фабрик, котрі щорічно переробляють близько 10 тонн бурштину.

УКРАЇНСЬКО-ТУРЕЦЬКЕ ПІДПРИЄМСТВО

КИЇВ. — Тут у Фонді державного майна повідомили, що недобудований Київський дослідно-експериментальний завод "Харчпром" придбало українсько-турецьке спільне підприємство "Узай". Стартова ціна була 15,014 гривень, продано за 330,000 гривень. В одному із шістьох корпусів "Харчпрому" у 1997 році передбачається ввести в дію млин, запланована потужність якого — 100,000 тонн борошна щодоби.

ПЕРЕВІРЯЮТЬ ШЛЯХИ ЗБАГАЧЕННЯ КЕРІВНИКІВ

ХМЕЛЬНИЦЬКИЙ. — У місті розпочалася кампанія, спрямована на комплексну перевірку доходів керівників міста. Ініціяторами перевірки виступили державні службовці, робітники, військовослужбовці, пенсіонери і студенти, які не отримують зарплатні, пенсій та стипендій від двох до шістьох місяців, а також підприємці міста, яким чиновницьке свавілля руйнує виробництво. У зверненні до Президента України Леоніда Кучми ініціятори акції вимагають "негайно розпочати справедливу і гласну боротьбу з крадіями народно-державного багатства, хабарниками із податкових і прикордонних служб, автоінспекції, правоохоронних органів, управлінських структур". Автори звернення до Президента пишуть, що "втомилися очікувати рішучих реформістських кроків і бажають бачити і чути силу державницької мислі Президента, яка принесе бодай маленьке поліпшення життя людей".

У СВІТІ

У ВІВТОРОК, 21-ГО СІЧНЯ, делеґація сербських студентів звернулася до американських офіційних чинників з проханням допомогти їм переломити існуючий політичний застій. Це, вони уважають, може статися тільки тоді, яколи вдасться зменшити контролю сербського президента Слободяна Мілошевіча над засобами масової інформації. Студент Београдського університету Даліборка Улярєвіч заявив на зустрічі з офіційними чинниками Державного департаменту та Американської інформаційної агенції, що „жоден народ не заслуговує на те, щоб кожного дня бути годованим такою брехливою пропагандою і вигадками, котрі передає державне телебачення". Студенти просять допомоги для розвитку молодої незалежної сітки засобів масової інформації.

В АМЕРИЦІ

У ВІВТОРОК, 21-ГО СІЧНЯ, президент Билл Клінтон зробив примирливий жест в сторону республіканців, пропонуючи нові заощадження в програмі медичного забезпечення Медікер. Ще перед запланованим засіданням зі своїми економічними дорадниками у Білому Домі президент Б. Клінтон зазначив, що у бюджеті на 1998 рік він запропонує 138 блн. дол. зменшення у видатках програми Медікер впродовж наступних шістьох років. Він також підкреслив, що „ єдиний спосіб як збалансувати державний бюджет це разом працювати, щоб осягнути цю мету. Я зроблю все можливе, щоб піти на зустріч республіканцям у вирішуванні цих та інших спірних питань". Республіканці вдоволені такою поведінкою Президента та обіцяють співпрацювати.

СВОБОДА SVOBODA
УКРАЇНСЬКИЙ ЩОДЕННИК UKRAINIAN DAILY

FOUNDED 1893

Svoboda (ISSN 0274-6964) is published daily except Sundays, Mondays and holidays by the Ukrainian National Association, Inc. at 30 Montgomery Street, Jersey City, NJ 07302.

Svoboda: (201) 434-0237; Fax: (201) 451-5486. UNA: (201) 451-2200

Soyuzivka UNA Estate: 216 Foordmore Rd., Kerhonkson, NY 12446 (914) 626-5641, Fax (914) 626-4638, e-mail: fqsst@aol.com

Передплата на рік $100.00, на півроку-$60.00. Для членів УНСоюзу $75.00 річно, на півроку-$40. За кожну зміну адреси-$1.00. Чеки і "money orders" виставляти на "Svoboda".

Головний редактор: Зенон Снилик

Second Class Postage paid at Jersey City, NJ

Кудою піде міст, що його будує Б. Клінтон?

Друга інавгурація президента Билла Клінтона вже за нами. Напевне більшість із нас приглядалася в один чи інший час урочистостям у Вашінґтоні, які передавано на всіх великих телевізійних каналах впродовж цілого дня 20-го січня. Багато з них нагадувало карнавал чи святкування Нового року із сотками оркестр, шкіл, військовиків та особливо прикрашених возів, які дефілювали перед трибуною Президента, його родини та інших достойників. Не менше карнаваловий характер мало чотирнадцять балів, що відбулися вечором того ж дня і в яких Президент враз із дружиною Гілларі та дочкою Челсі взяли участь, хоча побували на кожному короткий час.

Але ці довгі години показів, вимахувань прапорчиками, музики та удаваного чи справжнього захоплення баченим, ніяк не могли і не повинні були поставити в тінь найважливішого моменту того пропам'ятного для Америки дня, а це заприсяження Б. Клінтона на 42-го президента З'єднаних Стейтів Америки і його першої після того промови, яка тривала рівно 22 хвилини.

Саме зміст її і враження, яке вона викликала на тисячі слухачів у Вашінґтоні, а мільйони по цілих ЗСА, були того дня в осередку уваги та залишилися такими сьогодні, коли політики, політологи та журналісти аналізують кожне речення та в словах Б. Клінтона дошукуються особливого значення, яке можна вичікувати від людини, що тепер ще чотири роки буде рішати про долю цілої країни, а передусім про долю її мешканців.

І тут, в загальному, читаючи коментарі та слухаючи розмов і дискусій, стверджуємо легке розчарування почутим. Як інформують журналісти Б. Клінтон дуже сильно підготовлявся до цього свого виступу, можливо тому, що такий йому судилося робити вдруге, а ми обсервуючи його на телевізії, коротко перед моментом слова до народу, могли завважити у нього певний неспокій, коли він нервово перекидав картки промови у себе на колінах, немов щераз переходячи зміст. Зміст цей, однак, не був ані неперсічний, ані не приніс він надто багато нового.

Багато обіцянок народові, який має за його словами говорити голосніше, як вузьке коло, тих, що ним керують, багато запевнень про рівність усіх та протирасову політику (можливо з уваги на те, що заприсяження відбувалося в день, який став для ЗСА державним святом у пам'ять негритянського провідника Мартіна Лютера Кінґа) багато закликів до єдности і відкликів до близького вже XXI сторіччя.

І саме в обличчі того наспіваючого нового сторіччя та невідомого, що воно принесе, Президент закликав американський нарід будувати міст так широкий та сильний, щоб кожний громадянин міг ним перейти у добу нових надій та обіцянок, і щоб міг причинитися до направлення того мосту у щасливе майбутнє.

У словах Президента було багато оптимістичних стверджень, як поправилися в ЗСА обставини і як вони можуть бути ще кращі, коли всі разом будуть над тим працювати. Стверджуючи всім відому істину, що кожна людина мусить закінчити свою земську мандрівку, він запевняв слухачів, що мандрівка ЗСА буде продовжатися.

Раз-у-раз немов рефрен повторювалися у нього заклики до єдности, до виелімінування непотрібних суперечок поміж партіями і витрати часу на дрібниці, до яких він, здається, зараховував також такі „дрібнички", як питання дотацій чужих чинників для своєї виборчої пропаганди чи питання неетичної поведінки затвердженого тепер вдруге спікера Палати Репрезентантів Нюта Ґінґрича.

Нас, однак, цікавить питання, якого Президент у першій програмовій промові не порушував і яке рідко у нього на устах, а це відношення до долі нових держав в Східній Европі, а конкретно відношення до України. Добре знаємо незвичайну прихильність Уряду ЗСА та й великої кількости населення до Росії. Як буде в другому „пануванні" Б. Клінтона проявлятися відношення і поміч для України, це сьогодні, після програмової промови про працю на чергові чотири роки, — невідомо.

Б. Клінтон заповідає будування моста, а чи буде принаймні кладочка до України?

...Автори книжок і видавництва, які бажають, щоб про їхні книжкові видання були в щоденнику поміщені бібліографічні нотатки, вістки й огляди, повинні прислати до редакції „Свободи" разом з двома примірниками даного твору також і адресу, де таку публікацію можна набути, та її ціну.

ТУРБОТИ ГРОМАДИ У ЗВ'ЯЗКУ ІЗ СПРАВАМИ ЗУАДК

Розіслані листи-повідомлення про скликання Надзвичайних загальних зборів ЗУАДК посіяли були глибоку стурбованість серед громади. У кожного правного члена ЗУАДК виринуло запитання: що сталося? Чи не скоєно якогось злочину? Хто завинив? Адже за 52 роки існування установи, що втішалася загальною пошаною в кожному середовищі, такого ще не бувало. Стурбувало це численних жертводавців ЗУАДК, тих, що є „сіллю землі", що вважають своїм моральним обов'язком свідомого українця вислати якусь, хоча б і скромну, лепту на „Коляду" та „Писанку". Та, може, найбільше стурбувались члени-засновники ЗУАДК, котрі із виправданою внутрішньою гордістю рік за роком стежили за розвитком та зростом установи, що набрала особливої ваги після проголошення незалежности України, у зв'язку з відкриттям можливости допомагати ще більше Україні. І дійсно, із звітів на Звичайних загальних зборах та численних повідомлень у пресі кожен міг бачити, що ця установа з честю виконує свій нелегкий обов'язок.

З телефонічних розмов із вибраними на Звичайних загальних зборах членами Екзекутиви та Дирекції ЗУАДК зацікавлені довідались, що на Надзвичайних загальних зборах має бути вибрано нового голову (чи президента) ЗУАДК, оскільки Контрольна комісія (в неповному складі: Квітка Семанишин, Ігор Смолій і Юрій Наконечний) проголосила вотум недовір'я голові ЗУАДК д-рові Олександрові Біликові, обраному на Звичайних загальних зборах 2-го грудня 1995 року, де йому було вручено грамоту подяки за багаторічну працю для цієї установи. Здивування широкого членства ще більше зросло: як стало можливим зловживання там, де щорічно проводиться фінансова контроля з перевіркою американського Уряду? Тим більше, що д-р О. Білик є відомий всім і кожному як людина, що не допустила б якогось карігідного фінансового промаху в очолюваній ним установі. Таке, отже, відпадало. Що ж тоді?

Певну ясність внесла стаття-заклик до замирення за підписом Наталії Пазуняк, секретаря ЗУАДК. Авторка згадувала там про внутрішні непорозуміння, „образи чи урази" з приводу якогось листа голови установи до управління ґренту у Вашінґтоні з певними запитаннями щодо умов продовження ґренту. Виявилось, що члени Екзекутиви, що були уповноважені від ЗУАДК займатись справами ґренту в ЗСА і в Україні, сприйняли написання цього „конфіденційного" листа до Вашінґтону як особисту образу і навіть вияв недовір'я. Загально зрозуміло, однак, що така „провина" не може служити підставою для проголошення Контрольною комісією вотуму недовір'я голові.

З телефонічних переговорів та вияснювання фактів виявилось, що при таємному голосуванні Ради директорів одностайно проголосували проти д-ра О. Білика як голови тільки члени Дирекції, що належали до певного політичного середовища. Натомість шість осіб з іншого середовища — члени УАКРади, — голосували проти постанови неповного складу Контрольної комісії. Була висунута пропозиція почекати на одужання відсутніх членів Контрольної комісії (Володимира Яціва та Осипа Труша), але більшість з цим не погодилась. Стало також відомо, що голова д-р О. Білик вирішив був скликати засідання Президії ЗУАДК, до якої входять, окрім деяких членів Екзекутиви, і всі голови братських Союзів-основоположників ЗУАДК. Через зайнятість останніх засідання Президії відкладалось до 28-го вересня 1996 року. Виявилось однак, що хтось самочинно заздалегідь повідомив усіх членів Екзекутиви, які проголосували були на Раді Директорів за вотум недовір'я голові; всі вони прибули, і, фактично, замість засідання Президії, відбулось нелегалізоване засідання Екзекутиви, лише з деякими присутніми членами. На цьому засіданні, на яке не було запрошено тільки двох членів Екзакутиви — Володимира Кавку та Михайла Нича, було схвалено, з невеликою кількістю голосів „проти", скликати Надзвичайні загальні

(Закінчення на стор. 4)

Юрій Р. Рибак

Про морські водорості і ще дещо

Коли мова про користі з моря, то слід згадати принаймнеше 500 водоростів з приблизного числа 20,000 родів, які загально клясифікують як багатоклітинні альґи (multicellular algae). Різні роди, різного виду, з різними назвами, вони ростуть вздовж майже кожного узбережжя. Але один із найбільш відомих — це „великий келп", який може рости два фути денно і остаточно осягнути висоту 200 футів з вагою 300 фунтів!

У порівнянні до наземних рослин, морські водорості не мають правильного коріння або листя, а замість насіння розмножуються при помочі спор. Щоб рости, вони абсорбують поживу цілою своєю поверхнею безпосередньо з морської води. Уважають, що кулінарська назва морських водоростей — це „морська городина", яка забезпечує організм людини багатьма мінералами і вітамінами. Згідно з поглядом деяких дослідників харчування, можна б ножливу вартість морської городини порівняти до тієї, яку має овес. Багато азійських народів споживають її у такій самій мірі, як европейці картоплю і хліб. Сильною традицією задержалось споживання морської городини в приморських провінціях Канади, а в ЗСА це обмежилось головно до обох узбереж. Знову ж в Японії від 300 років вирощують комерційно дуже популярний рід „норі" і споживають дослівно тоннами. Доказом цього може бути бізнес, що дає японській економіці річно два більйони долярів доходу, себто одну третину глобального бізнесу усіх родів морської городини.

З історичних записок можна довідатись, що віддавна морська городина здобула собі престижеве місце в мистецтві готування страв. Наприклад, у 600 році до Христа китайський епікуреєць, тобто „людина, що понад усе цінить особисту почуттєву насолоду і втіху", вважає, що морська городина — „це надзвичайно добірна страва, відповідна для найбільше шанованого гостя, а навіть для самого короля"! І тепер однією з добірних страв в Азії є популярна „юшка з пташачого гнізда". Вона є, властиво, родом харчу з перероблених водоростів. Як же це? Зовсім просто. Прибережні птахи спершу їдять водорість, а відтак викидають назад із свого шлунку готовий продукт, яким будують гніздо. І це все!

Зрештою, водорості не лише стали захистом для багатьох морських сотворінь, але теж кормом для домашніх тварин на суші і фармерським добривом. Їм можна теж приписати гуманітарну ролю, бо не одних мешканців узбережжя, як теж моряків у морі, рятували від голодової смерти.

Морські водорості, що мають такі клейкові загустники, як альґін, агар і караґін, знайшли широке застосування в індустрії. Продуценти, щоб одержати гладку будову (smooth texture) і задержати волоґість, додають їх до харчів, ліків, косметичних виробів, фотофільмів, фарб, лаків тощо. І ось тільки одна ложечка чайна на кварту води вистарчить, щоб альґін зробив липкий розчин, який вживають у куховарстві для кращого згущення, змішування, стабілізації, заморожування чи підвищення постійности у свіжому сирі, сиропі чи популярному catsup. Альґін теж здержує від кристалізації морозиво у холодильнику, підтримує рівномірність краски в чорнилі, надає блиск паперові, а паста до зубів дістає від нього м'який і приємний смак. Альґін є не тільки в милі, але теж у невідступному олівці до жіночих уст, а караґін важний у „маскарі", бо надає твердість вію, які виглядають темнішими і довшими! Знову агар вживають у медичних дослідах як основу для культури бактерій, однак ще не є ніякою перешкодою для нього впливати також на кращу якість драглистих солодких страв і кремів.

Морські водорості португальці називають „саргассо". Від цього і виводить свою назву Саргассове море, що в Атлантичному океані займає простір двох мільйонів кв. миль. Заслуга Колюмба в

(Закінчення на стор. 3)

НА МИСТЕЦЬКІ ТЕМИ

Берт Векслер

Крізь час і простір

„Віртуальні душі" — це, мабуть, найбільш цілісна і захоплююча вистава, яку мені доводилось бачити в Ля Мама (а може й взагалі?), принаймні від очаровуючої постановки Еліс Фарлі, в якій Дафне перетворюється в дерево в тому самому театрі Ля Мама рік тому. Це задумала і поставила Вірляна Ткач та створили „Яра" мистецька група й актори Бурятського національного театру.

О, „Бурятія?"

О, так, це республіка у східнім Сибіру, над свіжими берегами Байкальського озера. Бурятський нарід споріднений з монголами і калмиками. Не треба перейматися, що ми мало знаємо про них, але це культура з особливими мітами і легендами, яка знайшлася вдома у Ля Мама.

Легенда про виникнення бурятського народу починається від дівиці, що була лебедем (так, як у „Лебединім озері"). І вкінці ми це побачимо у цьому щедрому, щедрому вечорі, але починаємо з групи сучасних юних людей, що засмалися з інтернет. Ця частина може трохи розтягнена, бо ще трохи часу мине, нім ми зайдемо до Сибіру, але ніколи не є нудна і варта свого часу.

Послідовно ми доходимо до минулого Сибіру і тепер маємо прекрасну інтеграцію двох мов і музик: бурятської, „софт рок" (тут Генджі Іто перевищив себе) і пісні Владилена Пантаєва. Тут знаходимо різні форми драматичних елементів, якими володіють справжні п'єси. Тут знаходимо і переходи, і несподіванки, або без переходів — шок. Тут знаходимо свобідне необмежене використання простору, щоб створити новий світ на сцені. Ми маємо прекрасну гру акторів, що не тільки грають, але й чудово рухаються. Том Лі спеціяльно вражає. Він надає значення словам, навіть стилізованим чи повторюваним словам. Він пливе, як мрія, співає і ніколи не створює враження: „Я нюйоркський актор і моє Я найважливіше!", так, як багато інших. Він варта великих роль.

Том Лі не єдиний на цій сцені. Я не можу назвати всіх акторів, але навіть у моментах руху, у благаннях лебедів і в подібних сценах ми можемо вирізнити всіх. Особливо бурятські актори вчать нас щось важливе.

Що ж можна додати? Хореографію створила Чен-чісн Ю, простий квазі-балет лебедів був несподіванкою у тім щедрім вечорі — візуальність ці-

(Закінчення на стор. 3)

З ЛИСТІВ ДО РЕДАКЦІЇ

Відносно знищення оборонного валу у Львові

Знищення екскаватором в ім'я будівельного прогресу в грудні минулого року частини оборонного валу на вулиці Валовій у Львові („Свобода" з 4-го січня 1997 року) сором огограє лице кожного, кому дорогою є охорона історичної спадщини цього старовинного міста України.

Цей вал, який зберігся до наших часів, був частиною системи широкого укріплення з валів з баштами на них, ровів з водою і мурів, що ними було обведене колись старе місто, сьогодні історичне середмістя Львова. Між історичними пам'ятками міста він уважався як одна із його автентичних цінностей, що на них Львів, як ніяке інше місто в Европі, є так багатий.

Микола Бевз, який є дійсним членом Українського комітету Міжнародної ради з питань пам'яток та визначних місць ІКОМОС, писав у львівському журналі „Галицька Брама" за травень 1996 року, що усі історичні автентичні цінності тепер дають містові Львів можливість бути включеним у Список Світової культурної спадщини ЮНЕСКО (World Heritage List). Здійснення цього піднесло б престиж Львова на світовому форумі і запевнило б збільшений туризм.

М. Бевз каже дальше, що старання в цьому напрямі йдуть у Львові вже від 1994 року. В травні минулого року відбувся у Львові міжнародний симпозіум під назвою „Проблеми охорони та регенерації історичних міст на прикладі Львова", основним

(Закінчення на стор. 3)

Степан Ґоляш

106-ИЙ ВІДДІЛ УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО СОЮЗУ, БРАТСТВО СВ. О. МИКОЛАЯ В ЧИКАҐО

(90-річчя Відділу)

IV

У 1964 році 106-ий Відділ відзначив Ювілей 150-ліття Тараса Шевченка. Члени управи Відділу допомагали при влаштуванні величавого концерту. Українське Чикаго передало 30 тисяч долярів на будову пам'ятника великому Кобзареві у Вашінґтоні. Чикаґський поет і відомий громадський і церковний діяч Теодор Курпіта присвятив Тарасові Шевченкові у Вашінґтоні окремого вірша.

ПІД ПАМ'ЯТНИКОМ У ВАШІНҐТОНІ

Мов герб нескореного світу,
І сяйво сонця у імлі —
Стоїш із бронзи та ґраніту
На Вашінґтоновій землі...
Живий Ти тут. Ти втік від ката,
Лишив Дніпро і Чигирин,
Де б'ють в лице Тебе байстрята
Чужих і рідних Катерин...
Там сорок літ Ти кликав: „вскую?"
І бачив крізь німі степи,
Як з москалем Тебе фальшують
Свої вишивані цапи...
Сьогодні Ти між нас... Тривога
Зійшла з похмурого чола...
Чужа земля Тебе, як свого,
У сяйві слави прийняла.
Тож слався нам і „Заповітом"
Шмагай, і зіркою зори,
Та бронзою до серця світу
Про Україну говори!

Стараннм голови Відділу А. Іванюка придбано новий прапор Відділу, а старий передано до Українського музею в Чикаґо. Функцію рекордового секретаря перебрав М. Миґаль.

На протязі цілого 1965 року Відділ давав оголошення до радіопередач М. Федака і Заяця.

1966 року голова Відділу Андрій Іванюк приєднав 35 членів. Всіх членів Відділу було 613 осіб. Головний радний Тарас Шпікула передав фінансовому секретареві Г. Дацківу Грамоту УНСоюзу за довголітню працю. Делеґатами на Конвенцію Українського Народного Союзу обрано: А. Іванюка, Г. Дацківа, М. Попіля.

1967 року приєднано 17 нових членів. Вибрано нову Контрольну комісію в складі: І. Карасейчук, Д. Кекіш, П. Гнатів.

В січні 1968 року на Загальних зборах вніс резиґнацію фінансовий секретар Григорій Дацків через вік і стан здоров'я. Він був фінансовим секретарем від 1936 року, тобто від часу, коли ми почали протоколувати діяльність Відділу, що становить 32 роки або і більше, але ми не маємо даних про попередні роки. Його місце перебрав мґр Володимир Ничай. 1968 року вперше введено до управи Відділу заступника фінансового секретаря. Стан Відділу виносив 574 членів.

Управу на 1968 рік вибрано в складі: Іванюк Андрій — голова; Карасейчук Іван — заступник голови; мґр Ничай Володимир — фінансовий секретар; Дедьо Іван — заступник фінансового секретаря; Попіль Михайло — касир. Контрольна комісія: Кекіш Микола, Гнатів Петро, Кловатий Василь.

Для прикладу жертвенности 106-го Відділу та членських допомог подаємо звіт управи за 1968 рік: урядникам Відділу виплачено — 156 дол.; на квіти для померлих членів — 31.20 дол.; на Служби Божі й Панахиди за членів — 93 дол.; вдовам по членах — 30 дол.; народний Фонд УККА — 10 дол.; вкладка до Ліґи Американців Українського Походження — 10 дол.; даток на нові будинки парафії св. о. Миколая — 500 дол.; видатки секретаря, значки й інше — 45 дол.; видатки касира, поїздки до банку 30.40 дол.; різні дрібні видатки — 58.02 дол. Разом — 965.52 долярів.

Цього ж року передано додатково на працю СУМ 100 дол.; на Пласт 50 дол., на храм молоді св. о. Миколая 50 дол., на хор молоді при парафії св. Володимира і Ольги 50 дол.

Каса Відділу 1971 року становила 1,376.48 дол. У протоколі записано, що секретарем Конвенції УНС був мґр Володимир Ничай із 106-го Відділу УНС в Чикаґо. Управа Відділу помагала при влаштуванні Листопадової академії та Актів Державности України 22-го січня. Загальні збори Відділу 1971 року привітав інж. Анатоль Дорошенко з рамени Головного Уряду УНС. До управи Відділу вибрано на рекордового секретаря Мирона Маланюка, а на заступника — фінансового секретаря Михайла Марчука.

Загальні збори 5-го березня 1972 року привітав голова Округи УНС Ольшанський. Рівнож виступив із привітом та даними про працю Головного Уряду організатор УНС Євген Репета. Чикаґська Округа одержала тоді перше місце в приєднанні нових членів. До цього причинився також А. Іванюк, який повідомив, що від початку його головства зорганізував 70 нових членів. Касир Відділу Михайло Попіль одержав Почесну грамоту за 55-літню працю в управі 106-го Відділу. Михайло Попіль був 10 разів на Конвенціях УНС, в тому п'ять разів дверником. Йому 80 років. Члени Відділу брали участь у демонстраціях в обороні переслідуваної української інтеліґенції в СССР.

Загальні збори, що відбулися 25-го лютого 1973 року, привітав Тарас Шпікула та Ольшанський. Присутніх було 34 учасники на 441 члена цілого Відділу. Приєднано головою Відділу Іваноком 41 член. Вибрано заступника фінансового секретаря Миколу Драґанчука. До Контрольної комісії увійшли: д-р Б. Дзюбинський, М. Кекіш, Т. Кухар. В жовтні 1973 року Відділ взяв активну участь у відзначенні Ювілею „Свободи", що славно появляється 80 років.

(Закінчення буде)

Про морські...

(Закінчення зі стор. 2)

тому, що в 1492 році він перший ствердив, що ці водорості не спираються на ніякому твердому підложжі. Дещо пізніше ранні мореплавці, які своїми малими суднами переплили до Північної Америки на північному сході від Західних Індій, ствердили: мовляв, клаптики водоростів творили акри далеко простяглих лук на поверхні Саргассового моря. Цей надзвичайний образ викликав легенди і неймовірні історії про велетенські потвори, що мали жити у глибині. Це теж розвинуло буйну, фантастичну уяву письменників, які писали про затоплені галери і піратські кораблі, наповнені скарбом, що спочивали на дні моря поруч хоробрих моряків, жертв воєнної морської баталії. Сучасні науковці змінили цей погляд на таємниці Саргассового моря і шукають за вияснениям не одного захоплюючого явища. А у сьогоденній дійсності можна завважити, що саргассові водорості покидають свої місця і „еміґрують", коли надзвичайно сильні вітри і течія заносять їх до Нової Англії, а навіть до Ірляндії і Норвеґії.

Отже, не будьмо песимістами, коли на сріблистий пісок море викидає різні водорості, що викликують не дуже приємне почуття. Будьмо оптимістами хоч би вже з огляду на самі користі з тих морських рослин. І хоч не можемо їх смакувати або відчувати запах, однак їхні похідні вироби якісно підвищують форму і смак безліч продуктів нашого щоденного користування.

Відносно...

(Закінчення зі стор. 2)

завданням якого, між іншим, була наукова апробата виготовлених матеріялів, потрібних до занесення Львова як кандидата до Списку світової спадщини. Було намічено закінчити це все до кінця 1996 року. Особливу допомогу для Львова у цьому напрямку подали австрійський і польський національні комітети ІКОМОС.

Частинне знищення минулого грудня оборонного валу на вулиці Валовій у Львові вдаряє дисонансом по усіх цих стараннях патріотичного Львова. Уважаю, що відділ Управи міста, відповідальний за охорону історичного середовища і реставрації пам'яток Львова, винен не лише місцевій, але й всьому культурному світові повне вияснення, чому він допустив до цього бездумного знищення.

Володимир Сушко
Балтимор, Мд.

У ВАШІНҐТОНІ НА ІНАВҐУРАЦІЇ президента Билла Клінтона був присутній колишній російський генерал і голосний претендент на становище наступного російського президента Александер М. Лебедь. Цим разом він приїхав сюди на бажання невідомого підприємця з Делавер і за запрошенням республіканського сенатора цього ж стейту Вілліяма Рота, мол., а справою вступу його на інавгурацію та пов'язані з цим афери займався Іян Бжезінскі, асистентсенатора В. Рота для справ закордонної політики. Свою думку на тему інавгурації А. Лебедь висловив зовсім відкрито, підкреслюючи, що дуже заздрить Америці за таке спокійне кожночасне перебрання обов'язків президентів.

КОЛИШНІЙ СЕКРЕТАР Департаменту праці Роберт Райх знову буде професором, цим разом у Школі аспірантури для посилених студій громадських послуг, яка пропонує курси з ділянок здоров'я, родини і праці при Брандійському університеті у Волтгем, Масс. Денніс Нілон речник згаданого університету підкреслив, що це буде дуже корисним для університету. Р. Райх, якому сповнилось 50 років, почне свої нові обов'язки наступної осені на початку нового академічного року.

Організаційна конференція СУА Округ північного Ню Йорку і Огайо

Конференція відбулася 9-го листопада ц. р. в Баффало, Н. Й., в залях ресторану „Клесік". Тема конференції — організаційна структура товариства, завдання відділів, поширення праці, опублікування зробленого, цілі на майбутнє.

Провадила збори голова Округи північного Ню Йорку Марта Стасюк. Відкривши конференцію, привітала гостей на залі, представила членів референтур СУА, які мали з нами обговорити свої завдання. „Сьогодні не буде рефератів, а будуть розмови", — сказала вона, представивши усім Катрусю Немиру, яка три роки тому прибула з чоловіком, отцем Володимиром Немирою до Америки. Отець Володимир є пароком православної церкви в Пармі, Огайо, а Катруся Немира є членкою 12-го Відділу СУА в Пармі. Обоє є членами Спілки Художників у Львові, а ділянка їхнього мистецтва — малярство.

К. Немира провадить радіо-програму „Світлиця" в Клівленді, має свою ґалерію, в якій провадить лекції малювання для дітей. Головною темою її слова була жінка в Україні, яку вона представила, як надзвичайно талановиту, особливо в мистецтві вишивання, включно з укладанням взорів і підбиранням кольорів, килимарство, писанки, розмальовування хати і виховання дітей у тому напрямі.

Українська жінка — це особистість — дружина, мати і мисткиня, а тепер ще треба додати старання про прожиток. Здобувати його в Україні нелегко — харчів обмаль, — але вона своїм умінням і це переборює. В порівнянні з жінками в Америці, вона витрачає більше часу на закупи, і результати з того невеликі. Вона не мріє про м'ясо — хочби кістку дістати до зупи для родини.

Жінка в Америці має під тим оглядом далеко легше життя, як ми всі знаємо. В неї інші проблеми — затримати свою дитину при українстві, щоби вщепити в її серце любов до України, а це чим дальше, тим тяжче.

К. Немира вступила до СУА, і власне працює над дітворою, щоби змаленьку їй вщепити любов до рідного. Її слова були палкі, просто гарячі, українська мова чудова, і, до речі, звернула нам увагу не лякатись зросійщеного слова, але вчитись українського, поширювати українство між чужинцями красою нашої культури і мистецтва.

Важливу справу порушила заступниця голови по організаційних справах СУА Софія Геврик. Членство СУА маліє. Старші члени відходять, і конче треба їх заступити новими. Треба посилювати його приїжджими з України, апелювати до молоді. Запалом і переконанням С. Геврик закликала звертатися до молодих жінок: „Ми робимо велику справу — ми не бабки, що добрі до печення і варення. Ми є організація!

До речі, з того печення і варення пішло понад мільйон долярів в Україну: медичне приладдя, машини до пересвітлювання і інше. Ми даємо поміч студентам; наші стипендисти ідуть до Бразилії, Румунії, Польщі та останніми роками — в Україну. Не можна забути про Український Музей в Ню Йорку, заініційований Союзом Українок Америки. І щоб наша праця дальше мала успіхи, мусимо поповнити СУА новими членами і тільки ви, місцеві членкині, можете нам в тому допомогти".

Пресова референтка при головній Управі СУА Слава Рубель сказала: „Ми робимо багато, але пишуть про нас мало! А треба творити історію для молодого покоління, висвітлювати працю організації, бо преса — це вікно у світ. Вклад СУА у народ, у суспільну працю, стипендії і успіхи наших стипендистів і все інше, що ми робимо, повинно мати більше розголосу, ніж має. Журнал СУА „Наше Життя" сам це зробити не годен."

Справу „вільних членів" порушила референтка цього відділу, який входить в комітет по організаційних справах, Оксана Фаріон. Вільна членка СУА — це жінка, яка з тих чи інших причин не може брати активної участи в праці СУА. Їх число теж треба побільшити.

Усі прелеґентки зборів своїм ентузіязмом захопили присутніх; були дискусії, поради, зауваги. Настрій збуджував посилення праці у найважнішій проблемі на сьогодні — приєднування членів з молодої ґенерації, щоб було кому заступити тих, що відходять. Також був заклик прелеґентів жіноцтва вступити до американських федерацій і ширити добре ім'я зорганізованої української жінки.

Ми певні, що поінформування загального членства СУА з проблемами нашої організації буде мати позитивні успіхи, чого ми зі щирого серця Союзові Українок Америки бажаємо.

Ірена Лаврівська



Учасниці конференції

Крізь...

(Закінчення зі стор. 2)

лої постановки, звук, графіка, слайди, володіння сценою... майже все. Театральна правда існує.

Завваги? Можна кілька хвилин пропустити і завершити другорядний нарратив на комп'ютерній мережі. Я особисто волів би, щоб бурятська мова ширше і ясніше прозвучала; деякі рядки можна було б інакше інтерпретувати, особливо спочатку.

І навіть тепер нагадуються мені незабутні хвилини, як, наприклад, Кейті Такагаші відлітає лебедем, або рухи бурятів при розповіді про лебедя, чи сцена, в якій дві мови, але єдиний спільний намір і в мисливця, і в бурятського актора. Тут музика була особливо вражаюча.

„Лебідь — це наша мати, а береза — наше родинне дерево" Так, справді. Можливо, для нас усіх.

Прийдіть на „Віртуальні душі". Забудьте Бродвей. Прийдіть на „Віртуальні душі". Як ясніше я можу вам це сказати? Виставка йде в театрі Ля Мама до 26-го січня від четверга до неділі о 7:30 і додатково матіне в неділю о 3-ій год. Квитки 15 дол., замовляти (212) 475-7710.

У ПЕРШУ БЕЗМЕЖНО БОЛЮЧУ РІЧНИЦЮ
відходу у вічність нашого найдорожчого і незабутнього
МУЖА, БАТЬКА, БРАТА, ДІДА

бл. п.

ЄВТУХА ШЕРЕМЕТИ

буде відправлена
ПОМИНАЛЬНА ПАНАХИДА
26-го січня 1997р. в церкві
свв. Петра і Павла у Вільмінґтоні, Дел.

У глибокому смутку:

дружина	— ЛЮБОМИРА
доњка	— КАТРУСЯ з родиною
син	— ВАСИЛЬ з родиною
брат	— ВАСИЛЬ з родиною
внук	— АДАМ

У глибокому смутку повідомляємо, що 3-го січня 1997 р. відійшов у вічність дорогий **ВУЙКО**

бл. п.

ВОЛОДИМИР БУЦЯК

нар. 24-го травня 1909 р. в Стрию, Україна.

Тлінні останки спочили на цвинтарі св. Духа в Гемптонбурґу, Н.Й.

Залишив у смутку:

сестрінків	— ЗЕНЮ МЕЛЬНИК з родиною у Вікторії, Б.К., Канада
	— ВІРУ КОСЦЕЛЬСЬКУ в Саскатуні, Саск., Канада
родини	— РЕКШИНСЬКИХ
	— ФЕДУН

Ділимося сумною вісткою з родиною і приятелями, що в п'ятницю 17-го січня 1997 р. відійшла у вічність на 101-му році життя наша найдорожча **МАМА і БАБЦЯ**

бл. п.

РОЗАЛІЯ МАЦУК

ПОХОРОННІ відправи відбулися в четвер 23-го січня 1997р. о год. 9-ій рано в похоронному заведенні Петра Яреми при 129 Схід 7-ма вул. в Ню Йорку, а о год. 9:30 рано в церкві св. Юра в Ню Йорку.

ПОХОРОН на українському цвинтарі св. Андрія в С. Бавнд Бруку, Н. Дж.

Залишені в смутку:

син — РОМАН з родиною
як також ближча і дальша родина в ЗСА, Україні і Польщі.

Ділимося сумною вісткою, що в п'ятницю 17-го січня 1997 р. відійшла у вічність на 80-му році життя наша найдорожча
МАМА і БАБЦЯ

бл. п.

АННА РИЧАК МОРОЗ

ПАНАХИДА в п'ятницю 24-го січня 1997 р. в похоронному заведенні Lakeview Memorial Home при 371 Lakeview Avenue, Клифтон, Н. Дж.

ПОХОРОН в суботу 25-го січня 1997 р. о год. 8:30 ранку в цьому ж заведенні, опісля в церкві св. Миколая в Пассейку, Н. Дж., а відтак на цвинтар св. Духа в Гемптонбурґу, Н.Й.

У глибокому смутку:

дочка	— МАРІЯ МОРОЗ СМИТ з мужем ЮРІЄМ
внуки	— ІВАН, КАТЕРИНА
	і родина в ЗСА й Україні.

Турботи...

(Закінчення зі стор. 2)

збори ЗУАДК. Тут уже не діяли ні заклики до обговорення „крок за кроком" і взаємовибачення, ні нагадування про необхідність згоди на користь установи ЗУАДК і в ім'я успіху української допомогової справи.

Повідомлення про скликання Надзвичайних загальних зборів 26-го жовтня 1996 року підписали за Екзекутиву ЗУАДК: заступники голови: Ігор Кушнір, Люба Сілецька, Михайло Ковальчин, д-р Лариса Кий, екзекутивний директор Степан Гавриш і секретар Іван Крих. Перед зборами відбулася ще одна нарада членів Екзекутиви з Контрольною комісією (на цей раз — в повному складі), з контролею касових книг і протоколів, де не було знайдено жодних порушень. Востаннє прозвучали заклики прийти до згоди і відкликати Надзвичайні загальні збори. Однак голова Контрольної комісії Квітка Семанишин заявила, що ні скликання зборів, ні обвинувачення на адресу голови не відкликається.

26-го жовтня 1996 року, вперше за 52 роки, відбулися Надзвичайні загальні збори ЗУАДК. На початку зборів із заявою про їх неправомірність виступив голова ЗУАДК д-р О. Білик, після чого залишив залю нарад. За ним покинули залю представники організацій-членів основоположників ЗУАДК. У їх відсутності новим головою ЗУАДК обрано д-р Ларису Лозинську-Кий,, одну з заступників голови ЗУАДК і представницю ОЖ ОЧСУ в Екзекутиві.

Стверджуємо, що установа ЗУАДК належить до тих установ загальногромадського порядку, у яких факт більшости голосів в Дирекції чи Екзекутиві не є єдино вирішальним виявом демократичних засад, де внутрішні непорозуміння чи різниці поглядів повинні вирішуватись шляхом вияснень і взаємоузгодження. Цього, одначе, не застосовано у даній ситуації з установою ЗУАДК.

З'ясувавши фактичний стан справ ЗУАДК, ми, члени-співосновники і інші громадські організації, стверджуємо, що об'єктивної потреби для „внутрішньої революції" не було. Статут порушено вже неоправданим скликанням Надзвичайних загальних зборів, чим нанесено шкоду установі; а є і побоювання, що одне політичне середовище може стати рішальним чинником установи ЗУАДК.

Саме у факті неузгодження різниці поглядів чи особистих ураз, у сяганні натомість до таких кардинальних засобів, як Надзвичайні загальні збори, криється загроза пониження загальної опінії ЗУАДК. Тому закликаємо тих, що порушили згадані правно-громадські принципи дії ЗУАДК, вповні усвідомити ту шкоду, якої вже завдано установі, а також усвідомити можливі неґативні наслідки для майбутньої долі ЗУАДК та ролі цієї установи в суспільстві, і зробити кроки вияву належної пошани до тривалих громадсько-правних традицій ЗУАДК і тим самим не приневолювати нас, членів-співосновників ЗУАДК, звертатися за вирішенням справ до офіційних правних чинників.

Наладнання співпраці в ЗУАДК є саме за тими, хто вибрав різкі засоби полагоджень.

Хочемо вірити, що наш заклик буде прийнятий із належним розумінням і доведе до віднови згоди у праці ЗУАДК.

Члени-співзасновники та інші громадські організації:

Уляна Дячук — *(Український Народний Союз),* **Іван Олексин,** *(голова, Український Братський Союз),* **д-р Богдан Шебунчак** *(голова Крайової Ради, Українська Американська Координаційна Рада),* **Володимир Процик** *(голова, Центральна управа ОДВУ),* **Осип Труш** *(Головна управа ОбВУА),* **Наталія Іванів** *(Головна управа УЗХ),* **Богдан Артимишин** *(Братство к. Вояків I УДУНА, Філядельфія).*

ЩОБ ВСТУПИТИ ДО НАТО, Польща мусить передати своє військо під контролю цивільної влади, що не є надто до вподоби шефові генерального штабу, котрий не хоче втрачати свого авторитету. Про боротьбу вишколюваного в Москві ген. Тадеуша Вілєцького з правилами, котрі в міністерстві оборони остаточні рішення віддають цивілям, підтверджують не тільки західні дипломати, але і офіційні високопоставлені чинники згаданого міністерства.

НЕСПОДІВАНО ДО ПРАЦІ в Кремлі в середу, 22-го січня, коротко перед тим як Державна дума мала в пляні обговорювати питання про його усунення з уваги на здоров'я, повернувся російський президент Боріс Єльцин. Це всього два дні після того, як він залишив лікарню, де лікувався на подвійне запалення легенів.

НЕЗВАЖАЮЧИ НА ІНАВҐУРАЦІЙНІ святкування, котрі для президента Билла Клінтона і його дружини Гіллярі Родгам Клінтон затягнулись до другої години ранку, Президент наступного дня нормально розпочав своє урядування. Щоправда вівторок, 21-го січня, не був надто перевантажений обов'язками, але перед Президентом були два завдання: зустріч у справі бюджету та призначення нових керівників Демократичної партії.

ПОДІЇ

ВІДЗНАЧЕННЯ ІСТОРИЧНИХ ДАТ

Кергонксон, Н. Й. — Тут у неділю, 26-го січня, місцева громада святково відзначить річниці Актів 22-го січня 1918 і 1919 років і бою під Крутами. Відзначення відбудеться у залі місцевої церкви, початок о год. 12-ій дня, після Служби Божої.

Т. БОГДАНСЬКА ВИСТУПИТЬ У БЛУМФІЛДІ

Блумфілд, Н. Дж. — Тут у неділю, 26-го січня, о год. 3-ій після полудня у приміщенні місцевої середньої школи при Гак ровд відбудеться концерт Блумфілдської симфонічної оркестри, присвячений 200-літтю Ф. Шуберта. Диригент — Едвард Напівоцкі. У програмі — твори Шуберта, Моцарта і Вебера. Концертштюк f-moll оп. 79 Вебера виконає піяністка Таїса Богданська.